



STADTGEMEINDE MERAN  
COMUNE DI MERANO

Abteilung 5 – Bildung, Kultur u. Sozialwesen  
**Amt für Bildung u. Schulen**

## **SCHULMENZA ANMELDEVERFAHREN FÜR DAS SCHULJAHR 2020/2021**

das Amt für Bildung und Schulen gibt hiermit bekannt, dass die Einschreibungen zum Auspeisungsdienst für das Schuljahr 2020/2021 vom **15. April bis 15. Juni 2020** erfolgen können.

Bei Anmeldung nach dem 15. Juni 2020 kann die Zulassung des Schülers bzw. der Schülerin zur Schulverpflegung nur dann garantiert werden, wenn in der entsprechenden Mensa noch Kapazitäten frei sind.

Bei verspäteter Anmeldung werden Verzugsspesen, gemäß dem auf der Website der Gemeinde Meran veröffentlichten Reglement verhängt.

An der Schulverpflegung dürfen alle Schülerinnen und Schüler teilnehmen, die in Meran eine Grund-, Mittel- und Oberschulen besuchen, sowie begleitendes Lehrpersonal sofern sie ordnungsgemäß zum Schulauspeisungsdienst angemeldet sind.

Die Anmeldung zur Schulverpflegung 2020/2021 erfolgt **AUSSCHLIESSLICH ONLINE** über das Südtiroler Bürgernetz ([www.buergernetz.bz.it/schueler-mensa](http://www.buergernetz.bz.it/schueler-mensa)).

Der Antrag auf eine Diät aus gesundheitlichen Gründen für SchülerInnen und begleitende Lehrpersonal und kann man **NUR ONLINE** mit beigelegtem ärztlichen Attest gestellt werden.

### **WICHTIGER HINWEIS!**

Für die Anmeldung benötigen Sie entweder eine aktivierte Bürgerkarte mit dazugehörigem Lesegerät und installierter Software oder die so genannte SPID-Identität (öffentliches System für digitale Identität, auf nationaler Ebene eingeführt).

## **1. EINSCHREIBUNG MIT SPID**

Ripartizione 5 – Istruzione, Cultura e Servizi Sociali  
**Ufficio Istruzione e Scuole**

## **RISTORAZIONE SCOLASTICA: MODALITA' D'ISCRIZIONE AL SERVIZIO PER L'ANNO SCOLASTICO 2020/2021**

L'Ufficio Istruzione e Scuole informa che le iscrizioni al servizio di Ristorazione Scolastica per l'anno scolastico 2020/2021 saranno aperte dal **15 aprile 2020 al 15 giugno 2020**.

In caso di iscrizione dopo il 15.06.2020 l'accesso al servizio non potrà essere garantito

Iscrizioni tardive sono soggette a penale come da Regolamento pubblicato sul sito del Comune di Merano.

Al servizio di Ristorazione Scolastica possono accedere tutti le/gli alunne/i che frequentano le scuole elementari, medie e superiori del Comune di Merano nonché insegnanti accompagnatrici/tori regolarmente iscritte/i al servizio stesso.

Per l'anno scolastico 2020/2021 l'iscrizione può essere effettuata **ESCLUSIVAMENTE ONLINE** attraverso la Rete Civica dell'Alto Adige all'indirizzo <http://www.retecivica.bz.it/mensa-scolari>.

La richiesta di dieta per motivi sanitari per alunni/e ed insegnanti accompagnatori dovrà essere inoltrata **UNICAMENTE ONLINE** allegando il certificato medico.

### **ATTENZIONE!**

Per potersi iscrivere, è necessario lo SPID (Sistema Pubblico di Identità Digitale, introdotto a livello nazionale) oppure la propria Carta Servizi attivata, con lettore ed installazione del relativo software.

## **1. ISCRIZIONE CON SPID**



STADTGEMEINDE MERAN  
COMUNE DI MERANO



SPID ist eine einheitliche digitale Identität, die in Italien mit dem Gesetz zur elektronischen Verwaltung eingeführt wurde. Mit dieser digitalen Identität können Sie die Online-Dienste aller öffentlichen Verwaltungen nutzen. SPID erlaubt es Ihnen also, über den Computer oder ein Mobilgerät (Smartphone, Tablet) und nach Eingabe von Benutzername und Passwort auf alle Online-Dienste des Landes und der Gemeinden, aber auch auf jene des NISF, der Agentur der Einnahmen usw. zuzugreifen

Ausführliche Informationen zu SPID finden Sie auf der nationalen SPID-Website (in italienischer Sprache – <https://spid.gov.it>) und im Südtiroler Bürgernetz unter myCIVIS (<https://my.civis.bz.it/public/de/spid.htm>). Dort sind im Hilfe-Menü die wichtigsten Fragen und Antworten zur SPID-Identität für Sie zusammengefasst (<https://my.civis.bz.it/public/de/hilfe.htm>).

## 2. EINSCHREIBUNG mit Bürgerkarte mit Lesegerät und Software

Sie können auch weiterhin mit der aktivierten Bürgerkarte auf die Online-Dienste der öffentlichen Verwaltung zugreifen, wenngleich diese Methode etwas umständlicher ist, da Sie hierfür ein Lesegerät und die entsprechende Software benötigen. Wenn Sie die Bürgerkarte noch nicht aktiviert oder die Zugangsdaten (PIN) vergessen haben, wenden Sie sich bitte einem

Lo SPID (Sistema Pubblico di Identità Digitale) è stato introdotto a livello nazionale dal "Codice dell'Amministrazione Digitale", che prevede un'unica chiave di accesso per tutte le Amministrazioni pubbliche.

Lo SPID consente di accedere ai servizi online attivi in Alto Adige (Provincia, Comuni, INPS, Agenzia delle Entrate ecc.), semplicemente immettendo un nome utente e una password, da PC e da qualsiasi dispositivo mobile (smatphone, tablet ecc.)

Tutte le informazioni su SPID sono disponibili sulla Rete Civica della Provincia all'indirizzo <https://my.civis.bz.it/public/it/spid.htm> oppure sul sito nazionale ad esso dedicato: <https://spid.gov.it>; inoltre, la Rete Civica ha cercato di rispondere alle tue possibili domande nella sezione "Aiuto" di myCIVIS: <https://my.civis.bz.it/public/it/aiuto.htm>.

## 2. ISCRIZIONE con Carta Servizi con lettore e software



L'alternativa, ancora valida seppure più laboriosa, è l'utilizzo della propria Carta Servizi, attivata, con lettore e relativo software installato sul proprio PC. Questa modalità di accesso rimane invariata.

Se non si ha ancora attivato la Carta Servizi, o si ha smarrito il PIN, deve recarsi personalmente, con un documento di identità valido e un indirizzo e-mail, presso all' **ufficio del cittadino del**



STADTGEMEINDE MERAN  
COMUNE DI MERANO

**gültigem Ausweis und einer E-Mail-Adresse an das Bürgeramt der Stadtgemeinde Meran, Laubengasse 192 (Zimmer A1 innerhalb des Meldeamtes, Telefon 0473 250133)** wendende. Das Amt für Bildung und Schulen unterstützt die Benutzer nicht bei der Aktivierung des SPID. Für weitere Informationen und Beratung zur Aktivierung des SPID können sich die Benutzer an die Agenturen für Weiterbildung in Meran wenden, die diesen Dienst anbieten.

**Comune di Merano, via Portici 192 (stanza A1 all'interno dell'ufficio anagrafe tel 0473 250133).**

L'Ufficio Istruzione e scuola non supporta gli utenti nell'attivazione dello SPID. Per ulteriori informazioni e consulenza riguardante l'attivazione dello SPID, gli utenti possono rivolgersi alle agenzie di educazione permanente che a Merano effettuano tale servizio.

Die Amtsdirektorin - La direttrice dell'ufficio  
Dr.<sup>in</sup> - dott.ssa Alice Bertoli  
(Firmato digitalmente/digital unterzeichnet)